



Comitato Festival delle Province
Rete Italiana di Cultura Popolare



"Oral traditions among the two shores of the Mediterranean: local cultures and construction of network".

Oral Traditions International Symposium From 24 October 2008 till 26 October 2008 Egypt

On October 24th, 25th and 26th the Festival Committee in collaboration with HERIMED, CULTNAT, and Fawansy presents an international event in Egypt about the "spoken word" subject. This initiative, supported by Piedmont Region, is linked to the "Week of the Italian Language in the World". This event represents a real summit meeting to set the basis of a far seeing and effective policy aimed to preserve popular culture and oral traditions from extinction.

Two concerts "**Fawansy & "Wake for the earth"** have been organized in **Cairo and Alexandria of Egypt**. A Seminar has been organized on "**Oral traditions among the two shores of the Mediterranean: local cultures and construction of network**".

The speakers will be representative of UNESCO, Anna Lindh Foundation, CULTNAT, Fawansy, European Commission Delegation in Cairo, Provinces of Turin, Provinces Festival Committee, Piedmont Region and HERIMED.

Aim of the event is to continue the artistic cooperation in the field of oral traditions in the Mediterranean towards the creation of a permanent network. The activities carried out within this programme shall contribute to the development of the Unesco Conventions "Safeguard of Intangible Cultural Heritage" and UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity.



All the activities have been supported by the Piedmont Region



Comitato Festival delle Province
Rete Italiana di Cultura Popolare



October 23:

Rehearsal meeting and reversal between Italian and Egyptian artists,
From 3:00 pm till 6:00 pm at Emad el Din.

October 24: Alexandria

Concert at 7.00 pm in the Bibliotheca Alexandrina named **"Wake for the earth" & "Fawany's"**

From the Italian Side : "Wake for the earth"

Conception and direction : Antonio Damasco

Musicians: Gerardo Cardinale, Dorcas pemba Nganula, Domenico Torta, Valerio Chiovanelli, Pasquale Campera, Vincenzo Novelli.

From the Egyptian Side: "Fawany's"

Direction: Ayman Khoury

Musicians: Mohamed Seyam, Saber Abu el Magd, Saeed Ali, Reda Abdel Salam, Ahmed Shalaby.

October 25: Cairo

Afternoon: Concert at 6,30 pm in the Amir Taz Palace in Cairo Town named **"Wake for the earth" & "Fawany's"**

From the Italian Side : "Wake for the earth"

Conception and direction : Antonio Damasco

Musicians: Gerardo Cardinale, Dorcas pemba Nganula, Domenico Torta, Valerio Chiovanelli, Pasquale Campera, Vincenzo Novelli.

From the Egyptian Side: "Fawany's"

Direction: Ayman Khoury

Musicians: Mohamed Seyam, Saber Abu el Magd, Saeed Ali, Reda Abdel Salam, Ahmed Shalaby.



All the activities have been supported by the Piedmont Region



Comitato Festival delle Province
Rete Italiana di Cultura Popolare



Musique Traditionnelle d'Egypte
موسيقى شعبية مصرية



October 26, 2008

International seminar at CULTNAT premises (Cairo):

"Oral traditions among the two shores of the Mediterranean: local cultures and construction of network".

10.00 a.m. - 10.20 a.m.

Opening Address by Mr. Fathi Saleh, Director of CULTNAT & President of HERIMED

10.00 am – 13.00pm

The speakers :

- **Mr. Franco Porcelli, Scientific Attaché at the Embassy of Italy in Cairo**
EMBASSY OF ITALY IN CAIRO
- **Ms. Kyriaki Papageorgiou, Assistant to Science Counsellor EC Delegation in Egypt**
DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION IN EGYPT
- **Mr. Gérard DE PUYMEGE, Senior Programme Specialist**
UNESCO REGIONAL BUREAU IN EGYPT
- **Mr. Antonio Damasco, Director**
FESTIVAL COMMITTEE OF PROVINCES OF TURIN
- **Mr. Ayman Houry, Director of Imaging Technology and Manager of the Egyptian Folklore Documentation**
CULTNAT
- **Mr. Mostafa Gad, Assistant Professor in Folklore**
CULTNAT
- **Ms. Susanne Abou Ghaida, Programme Officer for Culture**
ANNA LINDH EURO-MEDITERRANEAN FOUNDATION FOR THE DIALOGUE BETWEEN CULTURES
- **Mr. Ibrahim Abdel Hafez, Professor of folk Literature**
CULTNAT

Mr. Roberto Albergoni, Secretary General

- HERIMED

Conclusions

Mr. Valter Giulano, Culture Province Councilor

PROVINCE OF TURIN

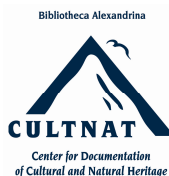
Conference coordinator: Mr. Ayman Houry, Director of Imaging Technology and Manager of the Egyptian Folklore Documentation



All the activities have been supported by the Piedmont Region



Comitato Festival delle Province
Rete Italiana di Cultura Popolare



Logistic and organizational issues:

Conference venue:

CULTNAT (Center for Documentation of Cultural & Natural Heritage) Smart Village: 28 Cairo
Alexandria dessert road

Tel (202) 35343222

Fax (202) 35392929

(It is the second building on the left, next to the building of the Ministry of Information
Technology)

Events Responsible:

Mrs. Dalia Khadr

Fawany's & CULTNAT

(202) 35343126

personal mobile: 010 52 77 040

DKhadr@mcit.gov.eg

Mr. Alessandro Pernice

HERIMED

European Projects Manager

Tel: +39 091 327643

Fax: +39 091 336880

e-mail : a.pernice@herimed.org

Mrs. Alice Imperiale

Artistic and logistic coordination

Comitato Festival delle Province

Via Piave 15 10122 Torino

Tel +0039 0114338865

Fax +0039 011 4368630

organizzazione@festivaldelleprovince.it

Mrs. Irma Bechis

Communication and promotion

Comitato Festival delle Province

Via Piave 15 10122 Torino

Tel +0039 0114338865

Fax +0039 011 4368630

i.bechis@teatrodelleforme.it



All the activities have been supported by the Piedmont Region